域多利埠 裕綸德記
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1514
Victoria, B. C. Phone Empire 1631

新到
青皮大蔗
大紅桔果
雪白茨菇
新會甜橙
正沙田柚
合時鹹魚油米雜貨大帮到
步僑胞光顧價錢克己請留意焉
▲講線 E. 一六三壹
關祝華謹啟

中華國貨
調味珍品
顏色……白
粉質……鬆
鹽份……少
味感……久
每飯不忘
天一味母
天一味母總出品
上海製造廠昆明路發行所芝罘路
總代理雲埠廣萬生……各埠商店均有代售

雲埠 廣萬生新到
大宗絲苗 黃粘 米平沽
Kwong Man Sang Co.
236 Pender Street E.
Phone Sey. 5671
Vancouver, B. C.

長堤路 月宮旅店廣告 廣州市 海珠前
本店經營旅業 侍役招待週到
食宿優美價廉 位臨珠海堤畔
舟車利便交通 四週光線充足
廳房浴室水廁 均屬雅潔異常
陳設壯嚴華麗 誠堪行旅驂停
倘蒙光臨惠顧 無任感激歡迎
僑胞回國如到廣州市游觀請來下榻當特別招待
司理 高鍊葉榮 謹啟

▲祖國新聞一▲

●南京烟犯

解送法院時之笑話

▲武裝同志一千餘人分六十餘車開往前線

▲摩登夫婦挽手而行 老翁老婦穿壽衣待死

南京信　南京日前因蔣介石之蒞臨且五中全會開幕　要人雲集　故公安當局厲行禁毒　大捕烟犯　經一星期之不斷努力　全城及下關拘獲之癮君子　竟有壹千餘人之多　此千餘烟犯須受法律裁制　故連日分批解送江寧地方法院　提起刑訴　豈知公安局於押解犯人時　發生笑話頗多　茲記數則以告讀者

▲武裝同志開拔前線　此次公安局押解烟犯　因人數衆多　故共裝六拾餘卡車之多　然猶車車客滿　擁擠不堪　該中有若干烟犯　爲貧苦無告之徒　彼等對於被捕法辦　不覺爲恥　故於起解之時　舉止鎮靜　談笑自若　其中不乏善於幽默者　然押登卡車時　竟自稱爲武裝同志　開拔前線　可惜手中缺槍(烟槍)　又無子彈(紅丸)　未免美中不足　一時傳爲笑談云

▲摩登夫婦挽手同行　千餘烟犯中亦有摩登人物　日前上午公安局押解第三車犯人時　有一西裝少年　堅請警察准其與妻同車而至　警察允之　該少年即隨同長警至女拘留所　尋出一燙髮革履之妙齡女子　兩人一見之下　即在所中擁抱接吻　繼又挽手而行　當時長警以其如此放浪　有礙風化　日男女挽手而行　決非新生活運動中應有之現象　當加干涉　豈知該夫婦不允　並謂長警云云　「我等既已犯法　總要犯法到底　方算澈底　倘然夫妻接吻挽手亦爲刑法所不許　儘可向法院起公訴　按例判罪」　長警語塞　祇得任其挽手登車　挽手下車　此對夫婦　真可謂難夫難婦　夫唱婦隨矣

▲老夫老婦穿着壽衣　又有老夫婦一對　亦因吸烟被捕　兩老年齡皆在六十以上　徵聞此次禁煙甚嚴　凡吸食鴉片而被捕　必押往雨花台槍決　故事前壹再籌思　通知家中子媳　將兩人壽衣　先期送入拘留所應用　日前爲該老夫婦起解之期　此一對老夫婦以爲押至雨花台槍決　故在拘留所中將壽衣壽鞋　穿着整齊　以便待斃　及所卒將貳老押出　相見之下　不禁抱頭大哭　凄言永別　當時押解警察見此二人　衣着古怪　三分像人　七分像鬼　因即上前詢問　始知原因

雲高華埠 白羊樓書庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
所有書籍
大廉價
五折
目錄印備函索即奉

▲錦碌達權社廿年職員

顧問　林德仁
社長　張椿穠　周海
議長　伍于賞　馬本祺
中文書記　梁銓　周卓
西文書記　張椿銹　周開琳
交際　周伯豪
監督　林舉沾　李天常
財政　馬存　林章烈
宣傳科　張椿仕　岑軒轅
調查員　謝丙南
幹事員　李仲聖　沈桂釗　鄭逢　趙景
謝洲彥　鄭信　馬生
李九勝　何英能　勞本芳　張椿澤
庶務員　謝繼
議員　梁展如　方奕駿　李逢聖　關興
謝珠彥　謝恩　謝開彥　陳瑞
李浣　蘇英奇　溫作榮　伍發
陳華　梁閣　沈福元　李緒
蔡滉　李棠　劉明　李照
謝沾彥　關崇昌　馬堯　袁長
盧梓芳

▲山巴崙達權社鳴謝

▲廿四年經費

譚子華　陳宜顯　周煥家　各貳元
鄭松昌　林兆光　又鄭松昌　各壹元半
馬宗業　馬宗湖　周永熾　熊福就
馬光揚　馬榮學　陳長惠　又陳如信
林瑞潮　朱述唐　馬立綏　周彩女士
陳如信　茹桂禎　陳翠娥女士
以上各壹元
許恢遠　樂逸邦　又許恢遠　各五毛

▲明和大鐵行新辦到大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑本交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希惠顧方知殷實爲

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St.E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 3705
(電話)三七〇五
▲電話　片打街東門牌二十三號
雲埠 明和鉄行 總理 黃昭立啓

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.
新米到 新花萱粘　增城絲苗
油糖茶豆　田柚青蕉
粉葛茨菇　橙柑桔菓
鮮栗馬蹄　芋仔蓮藕
土產瓜菜　雜貨蘇杭
山貨瓷器　葯片丸散
僑胞光顧　感激靡既
貨靚價平
(電話)德忌利市五五八三
元發雜貨公司

平沽目錄印備函索即寄
各欵靚毛布小衫每件七毛五
竹紗反領小衫兩件一元二毛五
柳条靚竹紗小衫兩件一元五五
最靚竹紗小說衫兩件壹元七五
衞生衣兩件一元一毛九仙
蝦肉色內衫兩件一元一毛

KUO KONG SILK CO.
國光公司髮絲
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
△△各欵衣裳大賤賣
衣裳平賣　低過本價
欲買平貨　請莫錯過
下圖之羊毛搾結衫
現每件平沽一元四五
幼線十足羊毛搾結二元九五
大線兩磅羊毛搾結衫三元二五
靚白竹巾六条二毛半
中國毛巾每三条二毛半
絲織手索每對一毛
絲織襪帶每對一毛半
絲織班帶每条二毛九仙
95羊毛內衫每件一元六五
紅邊黃羊毛衫每件四元六五
蝦肉色羊毛襪每打二元五毛五
十足全羊毛襪四對九毛八仙
羊毛扣絲靚襪二對壹元三五
三磅半全羊毛襪三對九毛五
唐裝毛布褲每兩条九毛五

▲卡技利達權社十六週年紀念鳴謝

都朗度活吾埠張深祝電
維城達權總社祝詞
黨近致公堂達權社祝詞
巴崙致公堂達權社祝詞
宛地辟致公堂達權社祝詞
卡城龔自强祝詞
雲埠致公堂祝詞
二埠致公堂達權社祝詞
企倫打致公堂達權社祝詞
駐滿城　李仁林　李理期
陳西凡　譚俊琰
劉景堯　伍于滋
都城達權社洪門体育會祝詞
巴補碌致公堂達權祝電壹封
列必珠埠達權社祝詞
雲埠達權社祝詞
穩寧埠致公堂達權社祝詞
都城振洪聲劇社祝詞
雲城致公堂總辦事處祝詞
吶吆致公堂達權社祝詞
滿城致公堂達權社洪門体育會祝詞
黃金灼　周家煩　譚仕昂
馬光安　岑福星　譚文譽
譚裔楠　葉遠美
全祝詞

鳴謝經費

鄭松敬廿元　梁裕昌三元半
張錦活　周汝梅　林勝　何欽
雷槐　林長　林勝　馬瑞驂
以上各壹元半
黃金好女士各一元
廣萬源卡笠三元

域埠致公總堂閱書報社民國廿四年職員

社長　羅超然　林秩五
財政　李根　鍾銑華
演說科長　林松朋　羅小白
勸捐員　劉希祝　林鐵郎
科員　岑子昌　鄧子才　馮德權
梁長勝　梁春集　魏來順　劉炳松　陳伯維
交際　岑智遠　呂瑞卿
書記　湯惠予　李振漢
監督　歐陽成　周道金

▲黨近埠達權社廿四年職員表

正社長　鄭忠梅　副唐正惠
正議長　曾準　副周憲煜
正中文　盧煥世　副黃渭廷
正西文　鄭壽松　副鄧照
正監督　曾吉晉　副馬本渠
正財政　鄭泗霖　副伍錦
核數員　鄭慶昌　副余心英
正庶務　鄧長　黃舜世
催收員　馬本渠　鄭松濂
調查員　黃光　黎球　陳仲昌　陳星槎　劉嵩　馮雙德
宣傳員　周一新　陳象慈　周安彪　曾忠
駐占尾利市埠催收員　鄭慶溥　廖宏燕
評議員　鄭尚潮　岑廣鎏　黃渠　黃寬培　周成檢
胡華錫　黎恩　林耀昌　袁奕俸　鄭尚球
黃南　梁九如　周作　梁逸邦　鄭厚揀
鄭尚端　唐自裕　鄭德謙　曹倫細　鄭郁麟
黎寬　鄧榮開　鄭正壽　鄭瑞堯　趙潮
吳如榕　馬光纘　鄭振濃

▲吶吆致公堂民國廿四年職員

會長　鄭彰揖　朱箕賢
議長　李卓岐　曹嵩
中文書記　陳中湛　陳宗啟
西文書記　譚子華　黃邦彥
監督　梅友梧　梁歡喜　吳英集
財政　陳明琚　鄭錦帆
調查　馬元樂　黃遠光　馬光燮　張木生
幹事　陳文祿　譚子耀　張天宇　譚子富
宣傳　馮昌浣　曾錫元　梁敏鴻
核數　黃來女　陳向榮
庶務　馬貽訓
評議長　馬立煖
評議員　全体會員
董事部　李汝　朱箕賢　黃榮邦　鄭彰揖
曹嵩　黃來女　馮宙女　李福英